

# TÌNH TRẠNG CÓ THỂ Ở ĐƯỢC 101

Biết các quyền và trách nhiệm của bạn với tư cách là người thuê nhà ở California

## TÌNH TRẠNG CÓ THỂ Ở ĐƯỢC CÓ NGHĨA LÀ GÌ?

Một căn nhà "có thể ở được" là một căn nhà phù hợp để con người cư trú và về cơ bản tuân thủ các quy chuẩn về sức khỏe và an toàn trong xây dựng của tiểu bang và địa phương.

## YÊU CẦU ĐỐI VỚI MỘT NƠI CÓ THỂ Ở ĐƯỢC LÀ GÌ?

Một căn nhà có thể ở được phải có:

- khả năng chống thấm hiệu quả và khả năng bảo vệ trước các loại thời tiết
- hệ thống ống nước và thiết bị khí đốt hoạt động tốt, và nguồn cung cấp nước đầy đủ
- thiết bị sưởi hoạt động tốt
- hệ thống điện hoạt động tốt
- nhà cửa sạch sẽ và vệ sinh
- vật chứa thích hợp cho chất thải
- sàn nhà và cầu thang được bảo dưỡng tốt
- chốt khóa trên một số cửa nhất định
- không có các nguy cơ về sơn có chứa chì



## YÊU CẦU ĐỐI VỚI NGƯỜI THUÊ NHÀ LÀ GÌ?

Người thuê nhà phải sửa chữa tất cả các hư hỏng do chính họ bỏ bê hoặc sử dụng sai cách, hoặc hư hỏng gây ra bởi gia đình, khách khứa hoặc vật nuôi mà họ chịu trách nhiệm

- Ví dụ: giữ cho các khu vực chung luôn sạch sẽ, thường xuyên đổ rác, sử dụng các phòng đúng mục đích, không phá hoại hoặc làm hư hỏng nghiêm trọng tài sản



## CÂN PHẢI LÀM GÌ NẾU BẠN CÂN SỬA CHỮA & CÁCH NHẬN SỰ TRỢ GIÚP

- Liên hệ với chủ nhà bằng văn bản nêu chi tiết rõ ràng về (các) sửa chữa cần thiết và yêu cầu cụ thể về (các) sửa chữa.
  - Điều **HẾT SỨC QUAN TRỌNG** là phải lưu giữ **TẤT CẢ** thông tin liên lạc!
  - Đảm bảo ký tên và ghi ngày vào bức thư (hoặc email) và sử dụng dịch vụ theo dõi cho tất cả thư từ. Ghi địa chỉ của bạn trong các bức thư.
  - Giữ bản sao của tất cả các tài liệu và nhật ký điện thoại được sắp xếp theo trình tự của mọi trao đổi thông tin bằng lời nói với thời gian, ngày tháng và chi tiết của cuộc trò chuyện cho hồ sơ của bạn.
- Chụp ảnh (các) vấn đề cần sửa chữa và lưu chúng ở nhiều nơi cho hồ sơ của bạn.
- Liên hệ lại bằng văn bản nếu bạn không nhận được phản hồi. Nếu bạn vẫn không nhận được phản hồi, hãy liên hệ với luật sư để được trợ giúp về việc đòi quyền lợi của bạn.

### QUAN TRỌNG:

Người thuê nhà nên nói chuyện với luật sư nếu họ gặp những vấn đề cụ thể với căn nhà thuê của mình. Tờ thông tin này chỉ cung cấp thông tin chung.

### Để biết thêm thông tin:

Trang web: [www.HERACA.org](http://www.HERACA.org)

email: [inquiries@heraca.org](mailto:inquiries@heraca.org)

Điện thoại: 510-271-

8443